

训诂学基础

语文知识丛书

黄大荣

YUWENZHISHICONGSHU

贵州人民出版社

训诂学基础

国家出版基金项目

第三版

YUWENZHISHI CONGSHU

商务印书馆出版

训 诂 学 基 础

苗 大 荣

贵 州 人 民 出 版 社

责任编辑 叶光大
封面设计 胡朝惠
技术设计 夏 夜

训 诂 学 基 础

黄 大 荣

贵州人民出版社出版发行

(贵阳市延安中路5号)

贵州新华印刷厂印刷 贵州省新华书店经销

787×1092毫米 32开本 6.25印张 130千字

印数 1—4,600

1987年6月第1版 1987年6月第1次印刷

书号: 7115·1062 定价: 1.00 元

目 录

第一章 绪 论	(1)
一、训诂与训诂学.....	(1)
二、训诂的内容.....	(6)
三、训诂的范围.....	(28)
四、训诂实践的形式.....	(33)
五、训诂学的用途.....	(37)
第二章 训诂的方法	(55)
一、以形索义.....	(55)
二、因声求义.....	(64)
三、据文定义.....	(84)
第三章 训诂的方式	(94)
一、从词义的同义、反义、多义来说.....	(94)
二、从时地关系来说.....	(101)
三、从词义的广狭来说.....	(102)
四、从语言的表达方式来说.....	(103)

五、从源流上来说·····	(107)
第四章 训诂术语 ·····	(110)
一、解释词义用的术语·····	(110)
二、串讲推衍文意用的术语·····	(119)
三、注音用的术语·····	(120)
四、讲文字通假的术语·····	(120)
五、正误字误读的术语·····	(122)
第五章 训诂学的原则 ·····	(123)
一、语言的历史性·····	(124)
二、语言的社会性·····	(128)
三、语言的系统性·····	(135)
四、语言的精确性、通俗性·····	(141)
第六章 训诂要籍简介 ·····	(145)
一、训诂专书·····	(145)
《尔雅》·····	(145)
《方言》·····	(156)
《说文解字》·····	(164)
《释名》·····	(172)
《广雅》·····	(175)
《经典释文》·····	(178)
二、注疏书·····	(182)

《诗经》毛传、郑笺、孔疏·····	(182)
三、其他著作·····	(185)
《读书杂志》、《经义述闻》·····	(185)
《古书疑义举例》·····	(187)
附录：主要参考书和部分论文篇目·····	(191)
后记·····	(193)

第一章 绪 论

一、训诂与训诂学

“训诂学”是我国传统的语言文字之学的一个重要组成部分。掌握训诂学的知识和技能，是我们读懂古书、批判地继承祖国优秀文化遗产不可缺少的一项基本功。那么，什么是“训诂学”呢？要明白“训诂学”的含义，必须先明白“训诂”的含义；要明白“训诂”的含义，必须考察前人对“训”“诂”“训诂”的解释、前人使用“训”“诂”“训诂”的情况以及古人的训诂实践，而不能仅从定义出发去理解什么是“训诂”和“训诂学”。

先看前人对“训”“诂”和“训诂”的解释。前人有把它们解释为名词的，有把它们解释为动词的。解释为名词时，“训”指字义和句意。如张揖《杂字》：“训者，谓字有意义也”。郝懿行《尔雅义疏·释训》：“盖训之一字，兼意义二端。‘明明、斤斤’之类为释义，‘子子孙孙’之类为释意；意义合而为训。”按：《尔雅·释训》：“明明、斤斤，察也。”这是解释

字义。“子子孙孙，引无极也。”“引无极”就是郭璞注说的“世世昌盛长无穷”的意思，这是解释《诗经·小雅·楚茨》中“子子孙孙”这句话的意思。“明明、斤斤”、“子子孙孙”都在《释训》篇中，所以说“训之一字，兼意义二端”。

“诂”指古代语言。如吕忱《字林》：“诂，故言也。”张之洞《輶轩语》：“诂，古语也。”“训”“诂”二字连用，发端周末鲁人毛亨（毛亨注释《诗经》，定书名为《诗故训传》），“训诂”一词出现于汉初。由于“诂”与“故”音近义通，“训诂”又是并列式的词，词素可以颠倒，因此“训诂”又可写作“训故”、“故训”、“诂训”。写法虽不同，实际上仍是同一个词。“诂训”作名词时，指古代的语言。如《说文解字》：

“诂训，故言也。”作动词时，“训”指对形容写貌之词或理义的解释、对古书逐句的解释。如孔颖达《毛诗正义》：“训者，道也，道物之貌以告人也。”《礼记·曲礼》疏：“训谓训说理义。”张之洞《輶轩语》：“训者顺也，顺其语气解之，此逐句解释者也。”“诂”指用今语解释古语。如《毛诗正义》：

“诂者，古也，古今异言，通之使人知也。”《后汉书·桓谭传》注：“诂，训古言也。”“训诂”指古代语言的解释、注释。如《毛诗正义》：“诂训传者，注解之别名。……诂训者，通古今之异辞，辨物之形貌，则解之义尽归于此。”马瑞辰《毛诗传笺通释》：“诂训本为故言，由今通古皆曰诂训，亦曰训诂，而单言则曰诂，重言则曰训诂。”从上面的考察，可见“训”“诂”单用时意义不同，组成复合词“训诂”时，意义就没有什么分别了；同时，“训”、“诂”、“训诂”都有名

词和动词的用法,“训诂学”的“训诂”是用它的动词的意义,因此有人把“训诂学”称为“注释学”。

再看前人使用“训”、“诂”、“训诂”的情况。前人使用它们的情况,跟前人对它们的解释是一致的,前人也把它们当作名词或动词使用,如被称作训诂学鼻祖的《尔雅》以“释诂”、“释训”名篇。“释”是动词,“诂”“训”是名词。

查这两篇所解释的绝大多数是词,少数是句子。《释诂》篇是一般的词,《释训》篇多为形容写貌之词和句子。又如许冲《上〈说文〉表》:“慎博问通人,考之于(贾)逵,作《说文解字》,六艺群书之诂,皆训其意。而天地鬼神,山川草木,鸟兽鱼虫,杂物奇怪,王制礼仪,世间人事,莫不毕载。”句中“诂”字,不仅指一般词语,还包括百科词语,是名词。

“训”,解释的意思,是动词。又如清代杭州西湖孤山上有所著名的书院叫“诂经精舍”。“诂经”就是解释儒家的经典,

“诂”,是动词。又如《汉书·扬雄传》:“雄少而好学,不为章句,训诂通而已。”“训诂通而已”,即文章大意能贯通就行了。这里“训诂”指的是文章的思想内容。又如《后汉书·光武十王东平王苍传》:“苍因上《光武中兴颂》,帝甚善之。以其文典雅,特令校书郎贾逵为之训诂。”“为之训诂”就是给《光武中兴颂》作注释。“训诂”是动词。我们说的“训诂学”中的“训诂”,用的就是这个意思。

最后看古人的训诂实践。古人训诂实践的主要体现是古书的注释和训诂专著。训诂专著如《说文解字》、《尔雅》、《方言》等,实际上也就是古代的字典、辞书,跟现代的字

典、词典本质上没有什么不同。至于古书的注释，古人除了使用文言文外，在注释的方式、内容等方面基本上与今人相同。这两个方面的训诂实践，大家可从自己熟悉的现代字典、词典和今人注释推想而知，我们就不再赘述了。从古人的训诂实践来考察，训诂是什么，可用一句话来概括，这就是以词义的解释为核心，对古代语言文字进行解释。古人的训诂实践最能体现出“训诂学”中“训诂”一词的含义。

通过以上三方面的考察，什么是“训诂”，什么是“训诂学”，我们可以用现代著名语言学家黄季刚先生的一段话来作个总结性的说明了。黄先生说：

诂者，故也，即本来之谓。训者，顺也，即引申之谓。训诂者，用语言解释语言之谓。若以此地之语释彼地之语，或以今时之语释昔时之语，虽属训诂之所有事，而非构成之原理。真正之训诂学，即以语言解释语言，初无时地之限域，且论其法式，明其义例，以求语言文字之系统与根源是也。

（见黄焯编《文字声韵训诂笔记》181页）

黄先生的这段话是符合两千多年来我国的训诂实践的。他的这个解释既超越了前人的成说，又是与我国历代训诂学的发展一脉相承的。从他的这段话，我们可以得出这样的结论：

“训诂”就是解释。用语言解释语言，古代就叫“训诂”。具体地说，训诂以词义的解释为核心内容，它所解释的

不限古语和方言，凡是有碍于人们读懂古书的语言所能代表的内容实质、语言所具有的表达形式，它都要分析解释。总之，对古代文献语言进行分析解释的工作就叫“训诂”。

“训诂学”就是研究用语言解释语言的规律的科学。它是以训诂为研究对象，阐明训诂的法式、义例（即训诂的方式、方法、原理、原则），研究正确分析语言、解释语言的规律的一门学问。训诂学的任务就是总结前人训诂实践的经验教训，提出训诂的原则和方法，研究语言的正当明确的分析解释，借以推求其正当明确的由来，因而得其正当明确的运用，求得语言文字的系统与根源，帮助人们掌握训诂的原理、原则和方法，从而完全地确切地了解古代文献的语言。

训诂学 and 现代语言学中的语义学有许多相同的地方，但它并不等于语义学。语义学研究的是词义和概念的关系和区别，词的意义结构，词的词汇意义的类型，词义变化的原因、规律和分类，等等。它的对象是词，不是句。训诂学则不但要了解词义，还要讲明句意，分析古代文献的其他语言现象，要综合运用文字、声韵、词汇、语法学的知识，以求正确地解释语言。它们在治学方法上也不相同。因此，我们可以说，训诂学是适应汉语、汉字特点而产生的、我国特有的一门科学。

我国传统的语言文字之学，旧称“小学”。它包括文字学、声韵学和训诂学。文字是记录语言的符号体系，每个字都包括形、音、义三个要素。音、义是文字与语言共有的，形是文字的本质。文字学主要研究汉字的结构和形体演变，重

点在字形方面。声韵学研究语音的结构及其演变规律，重点在语音。训诂学研究如何正确地用语言解释语言，重点在语言表达的意义上。我国历代许多有识见的学者都把文字学、声韵学作为训诂学的工具，把训诂学作为小学的归宿。也就是说，他们分析字形，审辨声韵，多半是为了阐明训诂，读通古书。因此，训诂学不仅是适应汉语汉字特点而产生的科学，也是一门综合性、实用性极强的科学。正因为如此，所以，我国历代研究中国古典文学、历史学、中医学、考古学、文献学……的学者，无不把训诂学放在极为重要的位置，把它作为自己研究学问的一种利器。

二、训诂的内容

训诂既然是用语言解释语言，因此凡是解释古代文献语言所涉及到的各个方面，比如解释字词、分析句读、串讲句义，阐述语法，指明修辞手法、说明典章制度和史实、分析篇章结构、表达方式……等等，都是训诂的内容。训诂内容是十分广泛的。这里仅就其几个主要方面，叙述如下：

1. 解释字词

古人说：“读书必先识字。”《文心雕龙·章句》说：“夫人之立言，因字而生句，积句而成章，积章而成篇。”这里说的“字”，就是我们今天讲的“词”（前人说的“字”有两个不同的含义：一是指文字，即汉字；一是指能独立运用的语言单

位，即词。由于古代汉语单音词占优势，在大多数情况下，一个汉字就是一个词。同时前人有把两个汉字组成的连绵词和部分合成词，如玲珑、徘徊、天地、天然等称为连绵字、骈字的。因此，在我们这本书里，除非特别指明，我们说“字”时也就等于说“词”。）作者用词造句以反映客观事物，表达思想感情。读者通过词句了解作品的思想内容。不“识字”，即不了解词的形、音、义，就不能正确理解句义，更谈不上理解作品的思想内容。同时，训诂其他方面的内容，无一不与词义的解释发生关系。训诂的根本目的既然在于帮助人们了解古代文献的语言，读懂古书，而人们读不懂古书，主要的障碍又在于不了解词义，因此，解释字词的意义便成为训诂的核心内容和基础工作。历代训诂学家为此付出了巨大的劳力。

文章中字词有用本义的，有用引申义的；用字也有本字、借字的分别。这些在训诂著作中都分别给予解释。如：

《诗经·周南·关雎》：“寤寐求之。”传：“寤，觉也。”

（觉指睡醒）“寐，寝也。”（寝指睡着）《说文》：“寤，寐觉而有言曰寤。”“寐，卧也”。段玉裁注：“俗所谓睡着也。”这是讲本义。

《左传·庄公十年》：“肉食者谋之，又何间焉？”杜预注：“间，犹与（参与）也。”《说文》作“閒”，“閒，隙也。”指两扇门中间的缝隙，引申为参与其间。“间犹与也”说的是引申义。

《史记·申韩列传》：“大忠无所拂悟，辞言无所击排。”

正义：“拂悟当为拂忤，古字假借耳。拂，违也，忤，逆也。”这是讲通假。

关于通假，有时在解说中并不直接指明，而是用别的办法，更加值得注意。如：

《文选·册魏公九锡文》：“若赘旒然。”李善注引何休《公羊解诂》云：“赘犹缀也。”赘，《说文》：“以物质钱。”（拿东西去抵押借钱）缀，《说文》：“合箸也。”徐灏曰：“合箸，犹缀联也。”“赘犹缀也”，这是以本字“缀”去解释借字“赘”。

《诗经·卫风·氓》：“隰则有泮。”笺云：“泮，读为畔。”《说文》：“泮，诸侯乡射之宫，西南为水，东北为墙，从水从半，半亦声。”《诗经·鲁颂·泮水》释文：“泮，半也。半有水，半无水也。”《说文》：“畔，田界也。”“泮读为畔”，是说借“泮”字为“畔”。“隰则有泮”，意思是隰水是有岸的。

《礼记·儒行》：“竟信其志。”郑注：“读如屈伸之伸。”这是说借“信”为“伸”。

《汉书·贾谊传》：“天下无信畔之心。”师古曰：“倍读曰背。”畔，借为“叛”。“倍畔”即“背叛”。“倍读曰背”，是说借“倍”为“背”。

又《高后纪》：“入未央宫掖门。”师古注：“掖门，非正门而在两旁，若人之臂掖也。”《说文》：“亦，人臂亦也。”又“掖，一曰臂下也。”后写作“腋”。师古注“掖门，非正门而在两旁”，即正门两旁的门叫“掖门”。“若人之臂掖也”，是说明语源，门在正门左右两旁，象人的臂掖在身体的两旁，因此叫它做“掖门”。这是释义兼说明语源。

又《元帝纪》：“殷周法行而姦轨报。”师古注：“轨与究同，乱在内曰姦，在外曰轨。”《说文》：“究，姦也。”“轨，车辙（辙）也。”“轨与究同”是说明通假。“乱在内曰姦，在外曰轨”，是辨析词义。

《文选》阮藉《咏怀诗》：“嘉树下成蹊，东园桃与李。”李善引颜延年注：“《左传》：‘季孙氏有嘉树’。”自注：“班固《汉书·李广传赞》：谚曰：‘桃李不言，下自成蹊。’”这里只注明词语的出处而未加解释。但指明出处，就有助于我们理解原文。

《国语·周语》：“其母梦神规其鬲以墨。”韦昭注：“规，画也。”规，圆规，名词。句中活用为动词。这是注明词类活用的意义。

前人解词有两种情况值得注意：

（1）随文解词，解释词在句中的确切意义，这是注疏的一条原则。但有时并不如此。如《文选》张子平（衡）《西京赋》：“捐衰色，从嫵婉。”薛综注：“嫵婉，美好之貌。”而句中指美女。“从嫵婉”即让美女跟着。（“捐衰色”即抛弃年老色衰的女人。）这需要我们根据注释结合语法分析，才能正确地理解句义。

（2）有时不是解释词的词汇意义，而是讲词的修辞意义。如《国语·晋语》：“虢之会，鲁人食言。”韦昭注：“食，伪也。”《辞海》：“食言，食，吞没，谓言而无信，不履行诺言。”韦注“食，伪也”，不要误认为“食”有虚伪的意思。这条注释是说鲁人食言，表现了鲁人的虚伪。象这类注释，我

们要善于结合上下文体会它的修辞意义。

总之，解释字词是训诂的核心内容，是与其他训诂内容紧密相关的基础工作。从上面的例子中我们可以看出，字词的解釋是多方面的，解釋的方式是多种多样的，了解这种情况，有利于我们有效地利用旧注读懂古书。

2. 解 句

句子是语言运用的单位。人们交流思想，互相交际就是通过一句一句的话来进行的。古人的著作就是“积句而成章，积章而成篇”构成的。因此历代训诂学者除十分注意字词的训释外，还用了很多精力来解句。我国古籍没有标点符号，因此解句工作，首先是给古籍断句，分析句读。我国古代的教学，非常重视分析句读。《礼记·学记》就把它作为教和学的基本内容之一。《学记》说：“一年视离经辨志。”郑玄注：“离经，断句绝也。”“离经”就是断文章的句读；“辨志”就是申明文章的思想内容。句读不正确，就说明你还没有完全正确理解句子的意思和文章的思想内容，甚至曲解了句义和文章的思想内容。

那么，什么叫句读呢？清人黄以周说：“古离经有二法：一曰句断；一曰句绝。句断今谓之句逗，古亦谓之句投。断与逗、投皆音近字。句断者，其辞于此中断而意不绝，句绝则辞意俱绝也。郑注离经训断绝，兼两法言，云‘断句绝’也者，欲句字两属之尔，离经专以析句言。”（《群经说》）这就是说，文辞语意已尽处为“句”，语意未尽而须停顿处为